

# Cinquanta!

epopea di un faticoso entusiasmo



con

Marco Di Costanzo

Sara Giulivi

Irene Paoletti

Stefano Parigi

suono

Andrea Pistolesi

luce

Gabriele Termine

maestro di ballo

Cristian Palmi

**SPETTACOLO  
NON VERBALE**

**selezione Premio Scenario 2007**

produzione teatro dell'elce

in collaborazione con Teatro Commission Marche

regia

Marco Di Costanzo

**teatro dell'elce**

associazione culturale

via della Pergola, 25

50121 Firenze

tel. +39 333 175 93 90

info@teatrodellelce.it

**[www.teatrodellelce.it](http://www.teatrodellelce.it)**

Foto: Gabriele Termine



# Cinquanta!

epopea di un faticoso entusiasmo

"La nuova Italia appare come una nazione con una forte impronta giovanile e un crescente entusiasmo per la vita."

Vincent Barnett, economista americano, 1956

Tra la metà degli anni Cinquanta e i primi Sessanta, dal cosiddetto boom economico agli anni che precedettero la rivolta studentesca, una generazione di giovani lavoratrici e lavoratori conduceva un'esistenza caratterizzata allo stesso tempo dalle difficoltà economiche e dalla tendenza al miglioramento delle condizioni di vita. Erano gli anni in cui si avviava il genocidio antropologico del popolo, come lo definì Pasolini, ma allo stesso tempo la cultura popolare si arricchiva della coscienza dei propri diritti e di un'etica laica. La fatica necessaria a guadagnarsi da vivere era accompagnata dall'entusiasmo di un'epoca ricca di speranze, come per i protagonisti de *L'avventura di due sposi*, uno degli *Amori difficili* di Italo Calvino.

**Cinquanta!** è l'epopea di un vivere quotidiano allo stesso tempo difficile e luminoso, l'avventura di quattro personaggi frutto di un lavoro di improvvisazione e scrittura scenica basato su fonti storiche, letterarie e cinematografiche, sulla consultazione degli archivi RAI e su interviste a donne e uomini nati tra il '30 e il '40. Le donne a lavoro in una fabbrica tessile, il rapporto sentimentale con la politica, le sigarette fumate di nascosto, il gioco del corteggiamento, le feste da ballo, gli scioperi, le scampagnate, gli scherzi, le tasche vuote, l'amore difficile.

**Cinquanta!** stabilisce un cortocircuito generazionale tra il mondo emotivo, affettivo, poetico dell'attore, che diventa un catalizzatore di energia ininterrotta, e quello del personaggio.

**Cinquanta!** non è una ricostruzione di carattere storico, ma l'incarnazione scenica del faticoso entusiasmo, spirito dei giovani della metà del secolo scorso e riflesso rovesciato del sentimento di disincanto che caratterizza la nostra contemporaneità.

Foto: Gabriele Termine



Foto: Gabriele Termine



Foto: Gabriele Termine



Foto: Gabriele Termine



Foto: Gabriele Termine



# Cinquanta!

epopea di un faticoso entusiasmo

## Note di regia

Lo spunto originario dello spettacolo si trova nel racconto di Calvino *L'avventura di due sposi*. Due operai, lui con il turno di notte, lei con il turno di giorno. La necessità di lavorare e il tempo che sfugge, il matrimonio che si riduce agli incontri fugaci sulla porta, l'uno che rientra, l'altra che già deve uscire. L'aspetto sorprendente è che il racconto non è triste, ma contiene alcuni particolari che regalano ai due protagonisti, poveri di mezzi, il lusso della speranza.

Abbiamo voluto verificare con la ricerca d'archivio e soprattutto con le interviste l'ipotesi, suggerita dal racconto, che l'attitudine verso la vita dei giovani nei primi anni del cosiddetto boom fosse piena di entusiasmo, benché in quel periodo le condizioni economiche, sociali e politiche fossero molto difficili. Abbiamo sempre osservato con un misto di sorpresa e ammirazione questo atteggiamento, che ci sembra davvero l'opposto del disincanto che caratterizza la nostra generazione agiata. Le interviste hanno confermato la nostra ipotesi e sono state fondamentali per dare carne e sangue alla drammaturgia. Non volevamo però usare il dialetto fiorentino – quello che parlano i nostri testimoni – perché il nostro scopo non era il ritratto di costume e d'altra parte l'uso di un italiano letterario ci pareva fuori luogo. La scelta di un'espressività non verbale ci ha permesso di sottolineare ciò che più ci premeva, ovvero l'evocazione di quello spirito perduto che poi abbiamo chiamato "faticoso entusiasmo".

# Cinquanta!

epopea di un faticoso entusiasmo

## Scheda tecnica

regia Marco Di Costanzo  
con Marco Di Costanzo, Sara Giulivi,  
Irene Paoletti, Stefano Parigi  
suono Andrea Pistolesi  
luce Gabriele Termine  
maestro di ballo Cristian Palmi

produzione teatro dell'elce  
in collaborazione con Teatro Commission Marche

durata 1 ora  
tempo di montaggio 2 ore (escluso montaggio luci e puntamento)  
codice SIAE dell'opera 889572 A  
programma musicale: Miles Davis, *Flamenco sketches* (4') e *Blue in green* (1'). Natalino Otto, *In cerca di te* (2'42"). Paul Anka, *You are my destiny* (2'27"). Mina, *Tintarella di luna* (2'13"). Fred Buscaglione, *Che bella cosa sei* (3'02"). Brian Eno, *1/1* (1'35"). Domenico Modugno, *Dio come ti amo* (2'15").

Lo spettacolo si svolge nello spazio vuoto. L'allestimento non prevede il montaggio di elementi scenografici. Lo spazio necessario è di 8mx8m. Si richiede un tavolo di dimensioni circa 1,5x0,5 metri e uno stand porta-abiti.

Impianto luci (adattabile nel caso di spazi con particolari caratteristiche architettoniche, economiche o scenotecniche):

- 14 proiettori QPS 1000W con bandiere, ganci, porta gelatine;
- 2 proiettori QPS 2000W con bandiere, ganci, porta gelatine;
- 10 sagomatori ETC 750 a focale 36° con ganci e porta gelatine;
- dimmer e relativa console.

## Impianto suono:

- impianto di diffusione stereofonico di potenza adeguata alla dimensione della sala;
- mixer audio;
- un lettore CD.



**Cinquanta!** è stato a:

**Premio Scenario** (studio di 20 minuti, maggio 2007, Teatro Sant'Agostino, L'Aquila) – **Festival Frontiere in Metamorfofi 2008** (anteprima, giugno 2008, La città del teatro, Cascina, PI) – **Teatro di Rifredi** (debutto, marzo 2009, Firenze) – **ITC Teatro** (San Lazzaro di Savena, BO) – **Teatro del Popolo** (Rapolano Terme, SI) – **Teatro Alfieri** (Castelnuovo Berardenga, SI) – **Teatro Comunale di Boccheggiano** (GR) – **Teatro Libero** (Festival Presente Futuro 2010, Palermo)